



“Qué Pasa”

Que Pasa es un Noticiero trimestral de Actualización de las diferentes áreas del Equipo Administrativo Ejecutivo

Mesa Directiva 2011

Próximas juntas de la Mesa Directiva en la Oficina Central:

- ❖ Junio 10-11
- ❖ Agosto 26-27
- ❖ Noviembre 4-5

Para más información sobre las juntas de la Mesa Directiva, por favor contacten a Linda Torres, Asistente Ejecutiva Superior a la Ext. 1006



Consejo de Políticas 2011

Próximas juntas del Consejo de Políticas:

- ❖ **MS-EHS**
Junio 25-26 Oficina Central
Julio 22-25 Retiro Familiar
- ❖ **OPK-EHS**
Junio 7 - Oficina Central
Agosto 10 – Oficina Central

Para más información sobre las juntas del Consejo de Políticas por favor contacten a Karelía Harding, Coordinadora del Consejo de Políticas a la Ext. 1057

Toda la información y minutas de la Mesa y el PC se pueden encontrar en el 'R' drive bajo los documentos Program Governance, Board of Directors o Policy Council

Fondos Early Head Start

Donalda Dodson, Directora Ejecutiva

¡BUENAS NOTICIAS!! El Congreso ha autorizado fondos EHS para otros 6 meses y los fondos ya no serán de una vez, sino parte de la continuación de fondos OCDC Early Head Start, Head Start. Necesitamos todavía que el Congreso autorice fondos para apoyar los segundos 6 meses así como todos los fondos necesarios para continuar Head Start y Early Head Start en su nivel actual. Pero por ahora EHS es parte de la asignación y proceso de autorización que Head Start requiere cada año.

OCDC estará participando en una 'Junta Agrupada' el 13-14 de Junio en Washington, D.C., sobre la transferencia de ARRA a fondos continuos para EHS. Ellos estarán discutiendo los requisitos y otros aspectos de esta nueva corriente de fondos.

Celebraciones del 40 Aniversario de OCDC

Jennifer Olson, Directora Desarrollo de Recursos

El año de celebración del 40 Aniversario de OCDC está completamente en marcha! Varios condados han tenido sus eventos locales. Estos incluyen Clackamas, Hood River, Klamath, Umatilla, y Washington. Cada uno fue un evento especial con programas que incluyeron la bienvenida por parte de Donalda y compartir un poco de historia de OCDC.

Estos fueron seguidos de personas de la comunidad cuyas vidas ha tocado OCDC, incluyendo padres actuales y pasados, maestros quienes le dan crédito a su trabajo en OCDC por la obtención de sus títulos y otros socios claves de la comunidad tales como, comisionados, cultivadores y representantes del distrito escolar. Un condado agregó en su programa una historia en video de la agencia en su condado.

Conforme viajamos a cada uno de estos condados quedamos impresionados con el trabajo de OCDC y los resultados notables que han ocurrido en los últimos 40 años. En los pocos meses siguientes se tendrán más eventos que culminarán con un evento de GALA en el Zoológico de Oregon- Cascade Crest Banquet Center el 24 de Septiembre, 2011. Para más información visite nuestra nueva página web del 40 aniversario.

<http://www.ocdc40th.net/>



Proyecto California

**Maria Mottaghian, Directora de Programa,
Condado Multnomah**

El Proyecto California fue un esfuerzo de colaboración entre los condados Multnomah, Marion y Washington para enviar personal a California a mediados de Mayo con el propósito de reclutar familias para el programa de verano.

El proyecto tuvo varios otros objetivos: hacer encuestas para determinar por qué quizá las familias nos venga a Oregon este verano, promover OCDC fuera del estado y hacer conexiones con agencias en California que sirven a la población migrante.



Considerando todo, el viaje fue un éxito! El grupo visitó una porción de más de 16 ciudades en el centro de California. Además de hablar con familias trabajando en los campos, los grupos fueron a iglesias, bibliotecas, agencias estatales y locales, mercados, estaciones de radio y oficinas de periódicos. Más de 1,000 volantes indicando las localidades OCDC fueron distribuidos.

Agradecimiento y reconocimiento a los siguientes miembros del grupo por su dedicación y arduo trabajo para que el Proyecto California fuera posible:

Victor Chonteco, Miembro de la Comunidad en el PC y ex-padre OCDC

Nora Barbosa, madre, condado Washington.

Antonio Rojas, supervisor ERSEA, Condado Multnomah

Patricia Alvarado, Supervisora ERSEA Condado Washington

Erika Ramirez, Supervisor ERSEA Supervisor, Condado Marion

Ana Ruiz, Coordinadora Salud Mental y Discapacidades, Condado Marion Co.



Programa USDA de Comida Donalda Dodson, Directora Ejecutiva

Se ha completado la auditoría USDA y los resultados fueron muy positivos. Nuestro revisor estuvo muy impresionado con nuestros centros y las cocinas, con los servicios de comida en los salones de clases y los sistemas de récord y monitoreo de los centros. La cantidad masiva de récord por un solo mes fue impresionante. El revisor estuvo muy impresionado con los conocimientos de todos ustedes y con su dedicación hacia los niños a quienes sirven.

Quiero agradecer a todos ustedes su excelente trabajo en apoyo a la operación del Programa USDA de Comida, no solamente durante la revisión, sino durante todo el año. Reconocimiento especial para Carla Beutler, Coordinador de los Servicios de Nutrición y todos aquellos entrevistados por el revisor USDA.

Resultados de la Revisión Federal MSEHS

Se han recibido los resultados de la Revisión Federal del programa Early Head Start Migrante y Temporada. El asunto alrededor del uso de SNAP (Programa Suplementario de Asistencia de Nutrición) de estampilla de comida para la elegibilidad ha vuelto a surgir. Actualmente tenemos a la Oficina Head Start viendo este asunto una vez más dado que ellos fueron los que indicaron incluir SNAP como asistencia pública.

El otro asunto fue el hecho de que estamos al 8% de niños con discapacidades en lugar del 10%. El año no se ha completado y tenemos niños en la etapa de evaluación. Nosotros anticipamos que OCDC terminará el año con el 10% dado que este requisito es un porcentaje acumulativo

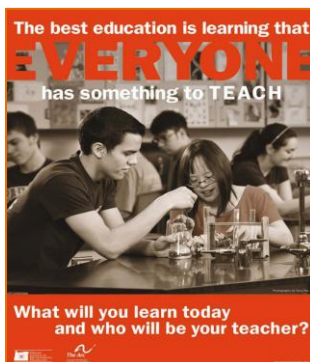
Voluntarios OCDC Banco de Comida de Oregon

Joy Rowley, Especialista Servicios a la Familia y Salud

En un sábado soleado (Abril 23), 17 personal OCDC de la Oficina Central, amigos y familias dedicaron su tiempo como voluntarios en el Banco de Comida en Beaverton. El grupo se unió a otros voluntarios de la comunidad y juntos pasaron dos horas re-empaquetando grandes recipientes de elote congelado y papas frescas en paquetes tamaño familiar.

Basados en los cálculos de nuestro amistoso coordinador OFB, las personas voluntarias de ese día ayudaron a crear 400 comidas. Fue muy divertido estar todos juntos y compartir en el espíritu de dar!

El nuevo cartel DD fue revelado en una ceremonia recordando a cada uno de nosotros que no solo aprendemos de cada persona que toca nuestras vidas sino que también dejamos una marca en ellas.



Nuevo Personal y Nuevas Posiciones

Deborah Hoswell, Coordinadora Apoyo de Operaciones

Karen Ayers, ahora Coordinador Desarrollo de Programa y Personal

Caroline Royston, ahora Oficinista de Recursos Humanos

Patty Park, nuevo Oficinista de Cuentas a Pagar

Annette Cline, nueva Oficinista de Cuentas a Pagar

Felicidades y Bienvenidas a OCDC!



Cultivating Our Children's Future
Cultivando el Futuro de Nuestros Niños

Executive Management Team

Donalda Dodson, Executive Director
Ext 1004

Nancy Perin, Director of Operations
Ext 1007

Don Horseman, Director of Financial Services
Ext 1002

Duke West, Human Resources Director
Ext 1005

Jennifer Olson, Resource Development Director
Ext 1017

Joy J. Turtola, Program & Staff Development Director
Ext 1025

OREGON CHILD DEVELOPMENT COALITION

9140 SW Pioneer Court, Suite E
Wilsonville, Oregon 97070
P 503-570-1110 F 503-682-9426
www.ocdc.net

Celebración de la Concientización sobre las Discapacidades del Desarrollo

Carol Mazer, Manager Proyectos Especiales

El 14 de Abril con la ayuda de fuertes abogados y una voz unida, oficiales y miembros de la comunidad se celebró la creciente conciencia sobre las Discapacidades del Desarrollo en Oregon y el poder de la inclusión. Como parte de la celebración el Gobernador Kitzhaber resaltó la contribución de dos fuertes abogados, Ganadores del Reconocimiento por la Causa DD, el Representante Arnie Roblan y Adelina Martinez madre abogada.

Nosotros estamos especialmente orgullosos de la ex empleada OCDC Adelina Martinez, quien previamente estuvo trabajando en los programas HIPPY y Even Start como visitante de hogar, asistente de maestra y brillante modelo de abogacía de padres en ambos programas. Sus esfuerzos incansables en nombre de sus dos hijos menores y de otras familias que hablan español la hicieron ganadora del prestigioso reconocimiento por parte del Gobernador Kitzhaber.

Encuesta Opinión del Empleado

Duke West, Director de Recursos Humanos

En general, OCDC tiene mucho de que estar orgullosa. La puntuación estuvo más arriba de la norma y muy fuerte en algunas áreas como se refleja en la excelencia en los servicios. La encuesta indicó que los empleados son extraordinariamente dedicados, bien adaptados a su trabajo y estar comprometidos con la misión de OCDC.

La Comunicación y Cambios, Desacuerdos y Conflicto continúan siendo áreas en que OCDC se debe enfocar. Actualmente se están desarrollando y estableciendo planes para tratar estas áreas a mejorar. Es importante recordar que los resultados son una comparación de OCDC con otras organizaciones que administran Encuesta de la Opinión del Empleado, las cuales son empleadores que se preocupan por su gente lo suficiente como para pedir información sobre cómo mejorar. Setenta por ciento de los empleadores no administran encuestas de la opinión del empleado así que OCDC está siendo comparada con organizaciones con las mejores prácticas.

Gracias por haber sido honestos en sus respuestas a la encuesta. A través de las respuestas abiertas y honestas podemos avanzar y hacer de OCDC un lugar mejor todavía donde trabajar. Deseo asegurarles que la confidencialidad en sus respuestas fue y continuará siendo honrada.